

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 53 (1935)  
**Heft:** 145

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Dienstag, 25. Juni  
1935

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mardi, 25 juin  
1935

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIII. Jahrgang — LIII<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage  
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel  
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile  
Rapporti economici

N<sup>o</sup> 145

**Redaktion und Administration:**  
Erlingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.600  
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vier-  
jährlich Fr. 43.00, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:  
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis  
der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-  
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

**Rédaction et Administration:**  
Erlingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n<sup>o</sup> 21.600  
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,  
fr. 4.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Étranger: Frais de port  
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du  
numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion:  
50 cts la ligne de colonne (Étranger: 65 cts)

N<sup>o</sup> 145

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handels-  
register. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handels-  
marken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di com-  
mercio. / Bilanz.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

L'industrie textile suisse à l'Exposition de Bruxelles. / Grossbritannien: Zollände-  
rungen. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des vire-  
ments postaux. / Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation  
hebdomadaire.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der 4 Obligationen 4 % Anleihen der Schweiz.  
Eidgenossenschaft 1933 Nrn. 120051/54 mit Coupons vom 15. Juni 1935 u. ff.,  
zu je Fr. 1000, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 3  
Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unter-  
zeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden.  
Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 241<sup>1</sup>)

Bern, den 18. Juni 1935.

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der Schuldbrief vom 22. Oktober 1924, Tagebuch des Amtes Frutigen  
lit. K, Nr. 1302, Grundbuchbeleg Serie I, Nr. 2943, von Fr. 1742.75; lau-  
tend zugunsten des Abraham Bärtschi, Abrahams sel., Aedermannsdorf, haf-  
tend auf Grundstück Nr. 1757 von Adelboden der Ersparniskasse Adelboden,  
wird vermisst. Er wurde seinerzeit irrtümlicherweise verbrannt.

Der allfällige Inhaber des Titels wird hiermit aufgefordert, den Schuldb-  
brief innert Jahresfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er  
für kraftlos erklärt wird. (W 239<sup>1</sup>)

Frutigen, den 18. Juni 1935.

Der Gerichtspräsident:

F. Burn.

Gemäss Bezirksgerichtsbeschluss vom 21. Juni 1935 wird der Inhaber  
von Schuldbrief, d. d. 29. Oktober 1900, Ziff. 45, G. B., Nr. 759, per Fr. 1500,  
haftend auf Unter- oder Mittlertal des Hr. Ad. Niederberger, aufgefordert,  
den genannten Titel innert Jahresfrist, von der ersten Bekanntmachung an  
gerechnet, der unterzeichneten Gerichtskanzlei vorzulegen, ansonst derselbe  
kraftlos erklärt wird. (W 243<sup>1</sup>)

Küssnacht (Schwyz), den 21. Juni 1935.

Bezirksgericht Küssnacht:

Der Gerichtsschreiber: Dr. R. Mächler.

Le détenteur du corps des obligations 4 %, Crédit Foncier Vaudois, série  
E, n<sup>os</sup> 13982 et 13983 de fr. 1000 l'une, et n<sup>os</sup> 1919 et 5920 de fr. 500 l'une,  
est sommé de me les produire avant le 30 juin 1938, faute de quoi l'annulation  
en sera prononcée. (W 244<sup>1</sup>)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

#### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel

1935. 18. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Murith & Co.  
Pompes Funèbres, in Biel (S. H. A. B. Nr. 203 vom 31. August 1934, Seite  
2427), verzeigt Geschäftsdomicil an der Aarbergstrasse 121b.

Wolle, Mercerie, Bonneterie. — 18. Juni. Die Einzelfirma Nicole,  
Verkauf von Wolle en détail, Mercerie und Bonneterie, in Biel (S. H. A. B.  
Nr. 108 vom 10. Mai 1935, Seite 1202), ist infolge Aufgabe des Geschäftes  
erloschen.

19. Juni. Unter der Firma Waffen, Munition und Maschinen A. G.  
gründet sich, mit Sitz in Biel und auf unbestimmte Dauer, eine Aktien-  
gesellschaft. Die Statuten datieren vom 15. Juni 1935. Zweck der Ge-  
sellschaft ist der Handel mit Waffen und Munition aller Art, sowie mit  
Sprengstoffen. Sie beschäftigt sich auch mit der Fabrikation von und dem  
Handel mit Maschinen der Uhrenbranche. Das Gesellschaftskapital be-  
trägt Fr. 5000 und ist eingeteilt in 10 Namenaktien von je Fr. 500, die voll-  
ständig liberiert sind. An Stelle von Aktien können auch Zertifikate aus-  
gestellt werden. Die Uebertragung von Aktien kann nur mit Genehmigung

des Verwaltungsrates erfolgen. Bekanntmachungen erfolgen, insoweit als  
es die Allgemeinheit betrifft, durch Publikation im Schweizerischen Handels-  
amtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern, zurzeit aus  
einem, nämlich Anna Widmer-Stähli, Hausfrau, von Ettswil, in Biel. Der  
Verwaltungsrat ist befugt, einzelne oder mehrere Personen mit der Ge-  
schäftsführung der Gesellschaft zu beauftragen. Zum Geschäftsführer  
wurde ernannt Emil Widmer, von Ettswil, Büchsenmacher, in Biel. Das  
Verwaltungsratsmitglied und der Geschäftsführer führen Kollektivunter-  
schrift. Neuhausstrasse 38.

Rasierapparate. — 20. Juni. Unter der Firma Sanlam A. G. (San-  
lam S. A.) gründet sich, mit Sitz in Biel und auf unbeschränkte Dauer, eine  
Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und den Vertrieb des  
patentierten elektrischen Trocken-Rasier-Apparates « Sanlam » und anderer  
technischer Artikel. Die Statuten datieren vom 14. Juni 1935. Das Aktien-  
kapital beträgt Fr. 25,000, eingeteilt in 25 Namenaktien von je Fr. 1000.  
Die Gesellschaft erwirbt von Max Amsler, von Solothurn, Elektro-Ingenieur,  
in Biel, Maschinen, Mobiliar und Waren gemäss Inventar vom 1. Juni 1935  
zum Preise von Fr. 10,000. Zur Deckung dieser Forderung erhält Max Ams-  
ler 10 Stück voll liberierte Aktien von je Fr. 1000. Die gesetzlich vor-  
geschriebenen Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.  
Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern, zurzeit aus einem, näm-  
lich Max Amsler, von Solothurn, Elektro-Ingenieur, in Biel. Der Verwal-  
tungsrat bezeichnet diejenigen Personen, welche die Unterschrift für die  
Gesellschaft führen und bestimmt die Art und Weise der Zeichnung. Das  
einzige Verwaltungsratsmitglied führt Einzelunterschrift. Promenaden-  
weg 23.

Illustrierte Postkarten. — 20. Juni. Inhaber der Einzelfirma  
Jules C. Monbaron, in Biel, ist Jules César Monbaron, von Tramelan-dessus,  
in Biel. Der Inhaber steht mit seiner Ehefrau Adrienne geb. Dessalles unter  
dem Güterstand der vertraglichen Gütertrennung. Anfertigung von illu-  
strierten Postkarten auf photographischem Wege und Verkauf derselben.  
Aarbergstrasse 95.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

Mechanische Kuferei, Weinhandlung. — 19. Juni. Inhaber der  
Einzelfirma Robert Steiner, mit Sitz im Unteren Frittenbach, Zollbrück,  
Gemeinde Rüderswil, ist Robert Steiner, des Johann, von Trachselwald,  
wohnhaft im Unteren Frittenbach, Zollbrück, Gemeinde Rüderswil. Me-  
chanische Kuferei und Weinhandlung. Unterer Frittenbach, Zollbrück,  
Gemeinde Rüderswil.

Bureau de Moutier

Décolletages. — 21 juin. Le chef de la raison individuelle Marcel  
Frey, à Court, est Marcel Frey, de Uster, à Court. Décolletages.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

Société immobilière. — 1935. 19 juin. Cyger S. A. (F. o. s. du c.  
du 17 mai 1935, n<sup>o</sup> 114, page 1273). Suivant procès-verbal authentique, reçu  
par M<sup>e</sup> Julien Girard, notaire, à La Chaux-de-Fonds, l'assemblée générale  
extraordinaire du 15 juin 1935 a modifié l'art. 3 des statuts en ce sens que le  
siège de la société qui était jusqu'ici à Lausanne est actuellement à Fri-  
bourg. Les statuts portent la date du 10 mai 1935. L'objet de la société  
est l'achat, la construction, la vente, l'échange et la location d'immeubles en  
Suisse. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 1000,  
divisés en 5 actions de fr. 200 chacune, nominatives et entièrement libérées.  
Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du  
commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de  
1 à 5 membres. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par  
la signature individuelle d'un administrateur. Le conseil d'administration  
est compétent pour conférer la signature sociale et collective. Cyrille Egger  
a cessé d'être administrateur. Sa signature est éteinte. Est désignée comme  
seul administrateur Marthe Egger, sans profession, de Matran, à La Chaux-  
de-Fonds. Bureau: chez Fernand Egger, route de Villars n<sup>o</sup> 11.

Produits chimiques. — 21 juin. Le chef de la maison Marcel Bos-  
sel, à Fribourg, est Marcel Bossel, fils de Martin, originaire de St-Martin, à  
Fribourg. Représentation de produits chimiques. Criblet n<sup>o</sup> 7.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

Weinhandlung, Wirtschaft. — 1935. 21. Juni. Die Firma  
W. Reize-Stalder, Weinhandlung, Wirtschaftsbetrieb und Velos, in Balsthal  
(S. H. A. B. Nr. 57 vom 11. März 1925), ändert die Natur des Geschäftes  
ab in: Weinhandlung und Wirtschaftsbetrieb.

Bureau Olten-Gösigen

Korksteinfabrikation. — 19. Juni. Der Inhaber der Firma Fritz  
Schneeberger, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 167 vom 21. Juli 1930), Kork-

rösterei und Fabrikation von imprägnierten Korksteinplatten, hat den Geschäfts- sowie Wohnsitz nach Dulliken verlegt. Die Eintragung ist im Handelsregister von Olten-Gösgen unter der bisherigen Firma erfolgt. Inhaber ist Fritz Schneeberger, von Langenthal, in Dulliken. Geschäftszweck: Korksteinfabrik.

**Petroleumprodukte.** — 21. Juni. Die Einzelfirma **Adelrich Zeier**, in Olten, Benzin-, Petrol- und Mineralöl-Handel (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1934, Seite 61), wird infolge Aufgabe des Geschäftes im Handelsregister gelöscht. Aktiven und Passiven werden gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1934 und Uebernahmevertrag vom 1. Mai 1935 von der neugegründeten Firma «**Adelrich Zeier Aktiengesellschaft**», in Olten, übernommen.

Unter der Firma **Adelrich Zeier Aktiengesellschaft** gründet sich, mit Sitz in Olten, eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel und Vertrieb von Petroleumprodukten aller Art. Die Statuten sind am 9. Mai 1935 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 100 Aktien von je Fr. 1000, welche auf den Namen lauten. Gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1934 und Uebernahmevertrag vom 1. Mai 1935 bringt Adelrich Zeier aus der bestehenden Einzelfirma Barschaft, Debitoren, Warenvorräte, Immobilien, Anlagen, Mobilien und Werkzeuge per Fr. 147,241.96 ein. Die übernommenen Passiven (Banken und Darlehen, Kreditoren, Grundpfandschulden usw.) betragen Fr. 99,090; bleibt ein Aktivüberschuss von Fr. 48,151.96. Der Uebernahmepreis wird auf Fr. 50,000 festgestellt, wofür Adelrich Zeier 50 Aktien mit Fr. 50,000 Nominalwert erhält. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Er bezeichnet diejenigen Personen, welche für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führen und setzt die Art der Zeichnung fest. Gegenwärtig ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates Adelrich Zeier, Kaufmann, von Aesch (Luzern), in Olten, dem das Recht zur Einzelzeichnung zusteht. Geschäftslokal: Solothurnerstrasse Nr. 313.

**Backöfen.** — 21. Juni. Unter der Firma **ALBUS-Vertriebs A.-G.** hat sich in Olten eine Aktiengesellschaft von unbeschränkter Dauer gebildet. Zweck der Gesellschaft ist Herstellung und Vertrieb von Backöfen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 25,000, eingeteilt in 25 Aktien auf den Namen lautend zu Fr. 1000. Die Statuten sind in der konstituierenden Generalversammlung vom 21. Mai 1935 festgesetzt worden. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Gesellschaft übernimmt von Albert Buser, Ingenieur, von Niedererlinsbach, in Olten, die Lizenz für die alleinige Herstellung und den alleinigen Vertrieb der unter dessen Patentanspruch fallenden Backöfen auf dem ganzen Gebiete der Schweiz. Für die Lizenz erhält Albert Buser eine einmalige Grundgebühr von Fr. 15,000, die durch Uebergabe von 15 Aktien der Gesellschaft bezahlt wird. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Es gehören ihm zurzeit folgende Mitglieder an: Dr. jur. Charles Freudenreich, Advokat, von Basel, in Trimbach, als Präsident, und Dr. jur. Paul Buser, Advokat, von Niedererlinsbach, in Olten. Jeder Verwaltungsrat hat Einzelzeichnungsberechtigung. Geschäftslokal: Ringstrasse 2a.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1935. 19. Juni. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft **Chemische Industrie in Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 303 vom 27. Dezember 1934, Seite 3588), Fabrikation und Handel in chemischen usw. Produkten, sind infolge Todes ausgeschieden der Vizepräsident Dr. Paul Scherrer und Dr. Carl Sulzer-Schmid. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Ernst Thalman, Advokat und Notar, von und in Basel, und Dr. Rudolf Speich, Generaldirektor des Schweizerischen Bankvereins, von Glarus, in Basel. Zum Vizepräsidenten wurde gewählt das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. Max Staehelin. Die Genannten führen die Unterschrift nicht.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

**Bäckerei- und Konditoreibedarf.** — 1935. 21. Juni. Inhaber der Firma **Heinrich Penn**, in Schaffhausen, ist Heinrich Paul Hermann Penn, deutscher Reichsangehöriger, in Schaffhausen. Vertrieb von Bäckerei- und Konditoreibedarf. Vordergasse 17.

#### Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1935. 21. Juni. Aktiengesellschaft unter der Firma **Säntis-Schwebebahn Aktiengesellschaft Urnäsch**, mit Sitz in Urnäsch (S. H. A. B. Nr. 268 vom 15. November 1933, Seite 2671). Aus dem Verwaltungsrat ist das bisherige Mitglied Alfred Styger ausgeschieden. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden: Paul Zigerli, Ingenieur, von Ligerz (Bern), in Zürich. Dem Verwaltungsratsmitglied Adolf Pfenninger, Fabrikant, von Stäfa, in Urnäsch, ist die Berechtigung zur Führung der Kollektivunterschrift erteilt worden; er ist befugt, kollektiv mit dem Präsidenten Dr. Carl Meyer zu zeichnen.

**Wolle, Wollwaren.** — 21. Juni. Die Inhaberin der Firma **J. Georg Riess' Witwe**, Wolle- und Wollwarenhandlung, in Herisau (S. H. A. B. Nr. 152 vom 3. Juli 1934, Seite 1833), hat Einzelprokura erteilt an Frl. Rosa Riess, von und in Herisau.

**Delikatessen, Gemüse, Früchte.** — 21. Juni. Der Inhaber der Firma **Eduard Rohner**, bisher Rideauxfabrikationsgeschäft, in Heiden (S. H. A. B. Nr. 135 vom 12. Juni 1924, Seite 993), verzieht nun als Natur des Geschäftes: Handel in Delikatessen, Gemüse und Früchten, sowie als neues Geschäftslokal: Im Werd.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1935. 18. Juni. Inhaber der Firma **Otto Zingg**, Schweinehandel, in Bazenheid (Gemeinde Kirchberg), ist Otto Zingg, von Rotenhausen (Thurgau), in Bazenheid (Gemeinde Kirchberg). Schweinehandel. Toggenburgerstrasse.

**Textilgewebe, Seidenbaumwollstoffe.** — 18. Juni. Die Firma **Jacob Schefer-Schiess**, Handel in Textilgeweben und Vertretungen in Seidenbaumwollstoffen, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 104 vom 5. Mai 1934, Seite 1205), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Inhaberin der Firma **Schefer-Schiess**, in St. Gallen, ist Wwe. Marina Schefer-Schiess, von Teufen (Appenzell A.-Rh.), in St. Gallen.

Einzelprokura ist erteilt an: Max Henning, von und in St. Gallen. Handel in Textilgeweben und Vertretungen in Seiden und Baumwollstoffen. Kesslerstrasse 1.

18. Juni. Inhaber der Firma **Jakob Roost**, **Apparaturbau**, in Kirchberg (St. Gallen), ist Jakob Roost, von Unterschlätt (Thurgau), in Kirchberg. Einzelprokura ist erteilt an Hans Rohner, Ingenieur, von Altstätten, in Kirchberg. Fabrikation elektrischer Apparate, speziell Radioapparate. Bruggbach.

**Haushaltungsartikel, Kupferschmiede.** — 18. Juni. Die Firma **Carl Lutz**, **Kupferschmied**, Handlung in Haushaltsartikeln, Kupferschmiede, in Thal (S. H. A. B. Nr. 126 vom 2. Juni 1934, Seite 1491), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

18. Juni. «**Mafa**» **Mantelfabrik St. Gallen S. A.**, Aktiengesellschaft mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 120 vom 24. Mai 1933, Seite 1255). Die an Martin Salamon erteilte Einzelunterschrift ist erloschen.

**Stickereien, Textilwaren.** — 18. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **R. Strebels Erben**, Fabrikation und Export von Lorrainestickereien, Schillerstrasse 6, St. Gallen W. (S. H. A. B. Nr. 78 vom 5. April 1932, Seite 799), ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma «**Paul Steiger**» in St. Gallen erloschen.

Inhaber der Firma **Paul Steiger**, in St. Gallen W. ist Paul Steiger, von Flawil, in Herisau. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der aufgelösten Kollektivgesellschaft «**R. Strebels Erben**» in St. Gallen W. Fabrikation und Export konfektionierter Textilwaren. Schillerstrasse 6.

**Papeterie, Kunsthandlung.** — 18. Juni. Der Inhaber der Firma **Kraft**, **Papeterie und Kunsthandlung**, Poststrasse 12, St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 262 vom 10. November 1931, Seite 2391), hat seinen persönlichen Wohnsitz nunmehr in Teufen (Appenzell A.-Rh.).

**Getränke.** — 18. Juni. **August Fr. Weber**, Fabrikation und Handel mit alkoholfreien und geistigen Getränken, in St. Gallen W. (S. H. A. B. Nr. 27 vom 2. Februar 1934, Seite 295). Das Geschäftslokal wurde nach Stahlstrasse 6 und 8 verlegt.

18. Juni. Der Inhaber der Firma **Alfred Sommer-Küng**, in Uzwil (Gemeinde Henau) (S. H. A. B. Nr. 231 vom 3. Oktober 1922, Seite 1903) ändert die Firma ab in **Sommer-Küng Wollzentrale Uzwil**. Die Natur des Geschäftes wird abgeändert in Handel in Woll- und Baumwollgarnen, Trikotagen.

**Bodenreinigungsartikel, Bürstenwaren.** — 18. Juni. Die Firma **Georg Wenker-Sonderegger**, Handel in Bodenreinigungsartikeln und Bürstenwaren, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 218 vom 17. September 1932, Seite 2225), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

18. Juni. Die Firma **Jakob Meier**, **Holzschuhfabrikation**, Fabrikation von und Handel mit Holzschuhspezialitäten, Blumenstrasse-Goldach (S. H. A. B. Nr. 242 vom 16. Oktober 1934, Seite 2859), ist infolge Geschäftsreduktion und Verzichtes des Inhabers erloschen.

**Karnevalartikel.** — 18. Juni. Die Firma **Josef Schupp**, Fabrikation von Karnevalartikeln, Espenmoosstrasse 18, St. Gallen O. (S. H. A. B. Nr. 51 vom 1. März 1928, Seite 403), ist infolge Geschäftsverkaufes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

18. Juni. Die Genossenschaft unter der Firma **Baugenossenschaft Rapperswil**, mit Sitz in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 216 vom 15. September 1934, Seite 2561), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

**Bäckerei, Konditorei.** — 18. Juni. Eintragung von Amtes wegen auf Grund Entscheides der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs vom 5. Juni 1935:

Inhaber der Firma **Adolf Gmür**, in Mels, ist Adolf Gmür, von Amden, in Mels. Bäckerei, Konditorei und Kaffeestube.

**An- und Verkauf von Liegenschaften.** — 19. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Negotia A.-G.**, An- und Verkauf, sowie Ueberbauung und Verwaltung von Liegenschaften im Ausland, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 198 vom 27. August 1931, Seite 1862), hat sich durch Beschluss der Hauptversammlung vom 30. November 1934 aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

19. Juni. **Basaltstein A.-G. Buchs (St. Gallen)**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Buchs (S. H. A. B. Nr. 207 vom 5. September 1934, Seite 2472). Das Mitglied des Verwaltungsrates Stephan Hirschmann verzieht als nunmehrigen Wohnsitz Garmisch (Deutschland). Der nunmehrige Bürgerort des Direktors Hermann Dommer ist Bütschwil (St. Gallen).

**Strumpfwirkmaschinen.** — 19. Juni. Inhaber der Firma **Oskar Ludwig**, in St. Gallen, ist Oskar Ludwig, von Altstätten (St. Gallen), in St. Gallen. Vertretungen in Strumpfwirkmaschinen. Scheibenackerstr. 7.

19. Juni. **Wasserversorgung Jona**, Genossenschaft mit Sitz in Jona (S. H. A. B. Nr. 30 vom 7. Februar 1931, Seite 261). Aus dem Vorstand sind die bisherigen Mitglieder Alfred Vontobel und Josef Helbling ausgeschieden; an deren Stelle wurden neugewählt: Ernst Brönnimann, Metzgermeister, von Zimmerwald, und August Kälin, Gastwirt, von Einsiedeln, beide in Jona.

19. Juni. **Vermittlungsorganisation «Merkator»**, Genossenschaft mit Sitz in Wil (S. H. A. B. Nr. 231 vom 3. Oktober 1933, Seite 2308). In den Generalversammlungen der Genossenschaft vom 8. März, 13. und 21. April und 21. Juni 1934, wurde eine Totalrevision der Statuten durchgeführt. Die unter gleicher Firma bestehende Genossenschaft bezweckt An- und Verkauf und Vermittlung von Liegenschaften aller Art, Plazierung von Hypotheken und Uebernahme von Hypotheken und Bürgschaften, Abschluss von Pacht- und Mietverträgen. Die Genossenschaft ist befugt, Zentralen und Agenturen zu errichten, sich an ähnlichen Unternehmungen zu beteiligen oder dieselben zu übernehmen. Genossenschaftler kann jede natürliche und juristische Person werden, welche sich als Liegenschaftshändler oder -Vermittler betätigt und für eine reelle Geschäftsführung Gewähr bietet, eine schriftliche Beitrittserklärung abgibt und als Mitglied durch den engern Vorstand aufgenommen wird. Genossenschaftler, welche die Interessen der Genossenschaft schädigen, können vom erweiterten Vorstand jederzeit ausgeschlossen werden. Die Mitgliedschaft erlischt durch Kündigung seitens des Genossenschaftlers, welche schriftlich durch eingeschriebenen Brief spätestens drei Monate vor Jahresende (31. Dezember) zu geschehen hat, ferner durch Ausschluss gemäss Art. 685 O. R. oder durch vom engern Vorstand zu genehmigende Uebertragung der Anteil-



scheine, sofern dies nicht unter Vorbehalt der Mitgliedschaftsrechte geschieht, im Todesfall oder bei Erlöschen einer juristischen Person endigt die Mitgliedschaft sofort. Mit dem Erlöschen der Mitgliedschaft verliert der Genossenschaftler sämtliche Rechte der Genossenschaft und Dritten gegenüber, mit Ausnahme der durch Zeichnung und Bezahlung von Anteilscheinen erworbenen Rechte. Bei Beendigung der Mitgliedschaft hat der Genossenschaftler seine sämtlichen Geschäfte, welche er für die Genossenschaft eingegangen ist, unbeschwert mit allen Rechten und Pflichten an die Genossenschaft abzutreten bzw. sie gehen ohne weiteres auf dieselbe über. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig deren Vermögen; jede persönliche Haftung der Genossenschaftler ist ausgeschlossen. Das Genossenschaftskapital wird gebildet: a) aus dem Jahresbeitrag der Genossenschaftler, welcher jeweils vom erweiterten Vorstand festgesetzt wird; b) aus Anteilscheinen, welche im Nominalbetrage von Fr. 100, auf den Namen lautend, bar zahlbar, ausgegeben werden, wobei es den Genossenschaftlern freigestellt ist, eine beliebige Zahl von Anteilscheinen zu übernehmen. Zur Uebertragung der darin beurkundeten Mitgliedschaftsrechte ist ein schriftliches Gesuch notwendig und die Genehmigung seitens des engern Vorstandes; c) aus dem von den Mitgliedern abzuleifernden Provisionsanteil, festgesetzt durch den erweiterten Vorstand; d) aus weiteren Erträgen. Die Genossenschaft ist befugt, Inhaberpflichten auszugeben. Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung; b) der erweiterte Vorstand, bestehend aus 3 bis höchstens 9 Mitgliedern; c) der engere Vorstand, bestehend aus Präsident, Aktuar und Kassier; dieser vertritt die Genossenschaft nach aussen; d) der Rechtsvertreter; e) die Kontrollstelle. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen die Mitglieder des engern Vorstandes mit Einzelunterschriftsberechtigung. Die Bilanz, Gewinn- und Verlustberechnung sind nach den Vorschriften von Art. 656 O. R. aufzustellen. Vom Reingewinn, welcher sich nach den durch den erweiterten Vorstand bestimmten Abschreibungen und Rückstellungen ergibt, ist ein durch die Generalversammlung bestimmter Betrag dem ordentlichen Reservefond zuzuweisen; nachher wird den Genossenschaftlern eine Dividende bis zu 6% des Nominalwertes der Anteilscheine ausgerichtet. Der verbleibende, nicht auf neue Rechnung vorgefragene Rest wird gemäss Antrag des erweiterten Vorstandes unter die Mitglieder verteilt, im prozentualen Verhältnis ihrer abgelieferten Provisionsanteile. Als weiteres nichtzeichnungsberechtigtes Mitglied des Vorstandes wurde gewählt: Traugott Kaderli, Agent, von Höchstetten (Bern), in Wil (St. Gallen).

Plumetis, Stickerereien. — 19. Juni. Die Firma **H. Hausknecht**, Fabrikation und Export von Langware (Plumetis) und Stickerereien, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 135 vom 13. Juni 1933, Seite 1415), ist infolge Geschäftsaufgabe und Verziehts des Inhabers erloschen.

Getreide, Landesprodukte. — 19. Juni. Der Inhaber der Firma **Fritz Heffli**, Import von und Handel mit Getreide, Gossau (St. Gallen) (S. H. A. B. Nr. 254 vom 29. Oktober 1934, Seite 2532), verzeigt als nunmehrigen geschäftlichen und persönlichen Wohnsitz Buchs (St. Gallen), und als weiteren Geschäftszweig: Landesprodukte.

#### Aargau — Argovie — Argovia

1935. 15. Juni. Unter der Firma **Rechenmaschinenfabrik «Precisa», Aktiengesellschaft (Fabrique de Machines à calculer «Précisa» S.-A.) (Fabrica Macchine Calcolatrici «Precisa» S.-A.) («Precisa» Calculating Machine Cy)**, hat sich in Seengen, eine Aktiengesellschaft gebildet, deren Zweck in der Fabrikation von Additions- und Rechenmaschinen und andern Bureaumaschinen, sowie in der Verwertung von Erfindungen und Patenten für solche Maschinen und in der Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen besteht. Die Statuten wurden an der konstituierenden Generalversammlung vom 7. Juni 1935 festgestellt. Die Dauer des Unternehmens ist unbeschränkt. Das Grundkapital beträgt Fr. 200,000 und ist eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000 Nennwert. Von diesen 200 Aktien sind 100 Aktien über Fr. 100,000 Stammaktien und weitere 100 Aktien Prioritätsaktien mit einem Vorrecht auf eine 6%ige kumulative Dividende und auf vorzugsweise Befriedigung im Liquidationsfall gemäss den Bestimmungen in den §§ 22 und 24 der Statuten. Von Eugen Benninger, Konstrukteur, Erwin Jahnz, Ingenieur, und Ernst Jost, Kaufmann, wurden gemäss Vertrag vom 21. Mai 1935 in die Gesellschaft eingebracht: Das Original-Modell ihrer Additions- und Rechenmaschine, alle Pläne, Zeichnungen und Aufzeichnungen, sowie alle Erfinder- und Schutzrechte und alle Erfahrungen im Bau dieser Maschine. Als Gegenwert für diese Einbringungen erhalten die Apportanten Eugen Benninger 18, Erwin Jahnz 40 und Ernst Jost 42 Stammaktien der Gesellschaft im Nennwert von je Fr. 1000, welche durch den Apport voll einbezahlt sind. Ferner erhalten Eugen Benninger 25, Erwin Jahnz 60 und Ernst Jost 65 Genusscheine ohne Nennwert und ohne Stimmrecht mit einem Anspruch auf einen jährlichen Gewinnanteil und auf einen eventuellen Liquidationsanteil gemäss näherer Umschreibung in den Statuten und weiter für jede verkaufte und bezahlte Additions- und Rechenmaschine einen ebenfalls in § 8 der Statuten näher umschriebenen Lizenzanspruch. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus höchstens 5, zurzeit aus 4 Mitgliedern. Als solche wurden gewählt: Adolf Leimgruber, Fabrikant, von Zürich, in Seengen (zugleich Präsident); Eugen Benninger, Konstrukteur, von Zürich, in Seengen; Erwin Jahnz, Ingenieur, von Zürich, in Seengen, und Ernst Jost, Kaufmann, von Wädenswil, in Zürich. Der Präsident des Verwaltungsrates führt kollektiv zu zweien mit einem andern Verwaltungsratsmitglied die volle Unterschrift für die Gesellschaft. Das Geschäftslokal befindet sich in Seengen, Haus Nr. 128.

19. Juni. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma **M. u. L. Rüegg & Co. Parfümerien u. Drogenhaus**, Fabrikation und Handel mit Parfümerien, kosmetischen und pharmazeutischen Präparaten und Vegetabilien, in Wettingen (S. H. A. B. Nr. 59 vom 12. März 1934, Seite 652), sind folgende Änderungen eingetreten: Die bisherigen Kommanditäre Walter Rutishauser, mit einer Kommanditeinlage von Fr. 5000, Hedwig Saxer (nunmehr Frau Hedwig Rutishauser-Saxer), mit einer Kommanditeinlage von Fr. 2000, und Hermann Labhart, jun., mit einer Kommanditeinlage von Fr. 10,000, sind aus der Firma ausgetreten; deren Kommanditeinlagen sind damit erloschen. Dagegen sind neu als Kommanditäre in die Gesellschaft eingetreten: Otto Binder-Morf, sen., Maschinentechner, von

Kyburg (Zürich), in Seen (Winterthur), mit einer Einlage von Fr. 10,000, und Otto Binder, jun., Drogist, von Kyburg (Zürich), in Wettingen, ebenfalls mit einer Einlage von Fr. 10,000. An der Unterschriftsberechtigung wird nichts geändert.

Technische Artikel usw. — 19. Juni. Die Firma **Schmiede**, technische Artikel für allgemeinen Maschinenbedarf und die Textilindustrie im besondern, in Laufenburg (S. H. A. B. 1922, Seite 879), wird gemäss Verfügung der kantonalen Justizdirektion vom 17. Mai 1935 von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht, nachdem festgestellt ist, dass eine Geschäftsniederlassung in der Schweiz nicht besteht.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Locarno

Commestibili ecc. — 1935. 7 giugno. La ditta **Angelo Zucconi**, in Porto di Ronco s. A., negozio di commestibili e generi diversi (F. u. s. di c. del 5 agosto 1921, n° 193, pagina 1574), è cancellata su istanza del titolare per cessazione del commercio.

Carta all'ingrosso, ecc. — 14 giugno. La ditta **Arturo Tettamanti**, in Locarno, commercio di carta all'ingrosso e fabbrica di sacchetti (F. u. s. di c. del 19 settembre 1930, n° 219, pagina 1928), è cancellata su istanza del titolare per cessione del commercio.

Carta all'ingrosso, ecc. — 14 giugno. Titolare della ditta **Ettore Roberti già Arturo Tettamanti**, in Locarno, è **Ettore Roberti di Vittore**, da ed in Muralto. Commercio di carta all'ingrosso e fabbrica di sacchetti. Rappresentanze in generi diversi. Via Orelli e Vincenzo Vela.

##### Ufficio di Lugano

Impresa copertura tetti, lattoniere edile, ecc. — 18 giugno. La ditta **Alois Aschwanden**, Dachdeckermeister, con sede ad Altdorf (F. u. s. di c. del 4 agosto 1908, n° 195, pagina 1390), notifica di avere istituito a Lugano una succursale sotto la medesima ragione sociale. Titolare è **Alois Aschwanden fu Giovanni**, da Isenthal, domiciliato ad Altdorf. Impresa copertura tetti, lattoniere edile, deposito e commercio di materiali per copertura tetti. Via Cantonale e Via Monte Ceneri.

Vini all'ingrosso. — 21 giugno. La ditta **Gottardo Penna**, in Melide, vini all'ingrosso (F. u. s. di c. del 7 marzo 1934, n° 55, pagina 604), viene cancellata d'ufficio per fallimento decretato dalla pretura di Lugano-Campagna.

Ristorante. — 21 giugno. La ditta **Anna Ved. Annoni**, in Lugano, esercizio del Ristorante Orologio (F. u. s. di c. del 13 giugno 1934, n° 135, pagina 1613), viene cancellata per cessione di azienda.

Ristorante. — 21 giugno. Titolare della ditta **Felice Schmid-Gygli**, in Lugano, è **Felice Schmid-Gygli**, da Tamins, domiciliato a Lugano. Esercizio del Ristorante Orologio. Via delle Scuole n° 2, angolo Corso Pestalozzi.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau d'Aigle

1935. 18 juin. La **Société du Gaz de la Plaine du Rhône**, société anonyme dont le siège est à Aigle (F. o. s. du c. des 21 juillet 1930 et 30 décembre 1931), fait inscrire: En suite de décès, **Léopold de Reynier**, et **Charles Demartin**, à Ollon, ne font plus partie du conseil d'administration. D'autre part, dans son assemblée générale du 5 octobre 1934, les actionnaires ont pris acte de la démission de **Paul Genet**, à Aigle; ce dernier cesse ses fonctions de secrétaire et sa signature est radiée. La société a appelé pour faire partie du conseil d'administration: **Ernest Jaquemin**, de Aigle, syndic et juge de Paix, à Ollon; **Ernest Bertholet**, de Villeneuve, y domicilié, et officier d'état civil. **Marius Borloz-Dufour**, d'Ormont-Dessous, domicilié à Aigle, agent d'assurance et municipal, fonctionnera comme secrétaire et engagera, par conséquent, la société en signant collectivement avec le président **René de Gautard**, déjà inscrit.

##### Bureau de Morges

Café. — 19 juin. La raison **R. Mariot**, à Morges, exploitation du Café du Léman (F. o. s. du c. du 26 janvier 1917, n° 21, page 143), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Café. — 19 janvier. Le chef de la maison **Cécile Mariot**, à Morges, est **Léa-Louise-Cécile née Morel**, veuve de **Robert-Ferdinand Mariot**, de Dully et Gland, domiciliée à Morges. Exploitation du Café-restaurant du Léman, Rue du Lac n° 61.

Epicerie, mercerie, charcuterie, etc. — 19 janvier. La maison **Nancy Baltisberger**, précédemment à **Lausanne** (F. o. s. du c. des 20 avril 1925 et 2 novembre 1929) (titulaire: **Nancy Baltisberger**, de Vordenwald [Argovie], domiciliée à Lausanne), transfère son domicile commercial à **Bussigny-sur-Morges**. Epicerie, mercerie, charcuterie, vins, tabacs et cigares; au village, à **Bussigny**.

##### Bureau de Payerne

Encaustiques, cirages et savons. — 20 juin. Le chef de la maison **Marc Gigon**, à Payerne, est **Marc-Robert**, fils de **William Gigon**, de Fontenas (Berne), domicilié à Payerne. Fabrication d'encaustiques, cirages et savons; au Moulin à Pigeon, à Payerne.

20 juin. Dans son assemblée générale extraordinaire du 11 juin 1935, dont procès-verbal a été dressé le même jour par **M<sup>e</sup> Eugène Moriaud**, notaire, à Genève, la **Société anonyme des nouvelles sources d'eau minérale d'Henniez**, établie à Henniez, canton de Vaud (F. o. s. du c. du 13 septembre 1928, page 1771), a décidé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

##### Bureau de Vevey

Entreprise de marbrerie, etc. — 20 juin. La société en commandite **Ducret & Cie**, à **Montreux-le-Châtelard**, exploitation d'une entreprise de marbrerie, sculpture et scierie hydraulique (F. o. s. du c. du 14 décembre 1931, n° 291, page 2668), est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Entreprise de marbrerie. — 20 juin. Le chef de la maison **Camillo Caverzasio**, successeur de **Ducret & Cie**, à **Montreux-Châtelard**, est **Camillo**, fils de **Carlo Caverzasio**, originaire d'Arzo (Tessin), domicilié à **Montreux-Châtelard**. Exploitation d'une entreprise de marbrerie, sculpture et scierie hydraulique, 10, Rue Industrielle.

20 juin. La raison **Marcel Zahnd**, Imprimerie typographique, A **l'Economat commercial**, à **Vevey**, imprimerie typographique (F. o. s. du c. du 11 janvier 1923, n° 8, page 79), est radiée ensuite de décès du titulaire.



Eidg. Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 85919. Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1935, 15 Uhr.  
Friedrich Muhsold & Co., Inhaber Walter Matthies optische Industrie  
Anstalt, Waldemarstrasse 6, Rathenow (Deutschland). — Handelsmarke.

Brillen- und Klemmerfassungen.

# FM & Co. R.

Nr. 85920. Hinterlegungsdatum: 27. April 1935, 12 Uhr.  
Ernst Gideon Bek & Co., Lameystrasse 2, Pforzheim (Deutschland).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Edelmetalle, Gold-, Silber- und Alpakawaren, Waren aus Britannia und  
ähnlichen Metallierungen, echte und unechte Schmucksachen.



N° 85921. Date de dépôt: 23 mai 1935, 19 h.  
Association Suisse des Importateurs de Thés en gros, Case postale 37  
Chauderon, Lausanne (Suisse). — Marque collective.

Thés.



N° 85922. Date de dépôt: 23 mai 1935, 18 1/2 h.  
Filature de laines peignées d'Ajoie, Aile (Jura, Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Laine, fils de laine et articles qui en sont fabriqués.



N° 85923. Date de dépôt: 24 mai 1935, 19 h.  
Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Company, Cham et Vevey (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Lait, lait stérilisé, lait évaporé, lait en poudre, lait desséché, lait sec pour  
nourrissons, lait condensé sucré ou non sucré, lait écrémé condensé ou non,  
lait partiellement écrémé, café au lait, chocolat au lait, lait malté, lait  
additionné de tout autre produit, chocolats, cacao bruts et travaillés,  
confiserie, pâtisserie, fromages de toutes sortes, yaourt, crème épaisse,  
beurre, tous autres produits laitiers, farine lactée, farines maltées, toutes  
autres farines ou produits diététiques et de régime.



Nr. 85924. Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1935, 18 1/2 Uhr.  
Albert P. de Sanno, Jr., Geschäfte treibend unter dem Namen Albert P.  
de Sanno & Son, 1615 McKean Street, Philadelphia (Pennsylvanien,  
Ver. St. v. Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Zahnärztliche Schleifscheiben und -Streifen.

## LIGHTNING

Nr. 85925. Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1935, 20 Uhr.  
W. P. Allmendinger, Steckborn (Thurgau, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische Spezialitäten, Blutstiller, Mundwasser.

# ALMO

Nr. 85926. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1935, 19 Uhr.  
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für industrielle, medizinische, hygie-  
nische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Prä-  
parate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel,  
Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinär-  
produkte.

## VIRELON

Nr. 85927. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1935, 19 Uhr.  
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für industrielle, medizinische, hygie-  
nische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Prä-  
parate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel,  
Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinär-  
produkte.

## VIREPON

Nr. 85928. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1935, 19 Uhr.  
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).

Arzneimittel, chemische Produkte für industrielle, medizinische, hygie-  
nische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Prä-  
parate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel,  
Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinär-  
produkte.

## VIRESTON

N° 85929. Date de dépôt: 29 mai 1935, 18 1/4 h.  
Champignonnière Nouvelle S. A., Fauconnière 12, Lausanne (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Produits utilisables pour la culture des champignons.

# CHAMPIGNOL

Nr. 85930. Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1935, 18 1/4 Uhr.  
Hermann Würzler, Meiringen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Sportartikel aller Art, insbesondere für den Skisport und Alpinismus.

## » TOURING «

N° 85931. Date de dépôt: 29 mai 1935, 12 h.  
Ditshelm et Cie., Fabriques Vucaïn et Volta, La Chaux-de-Fonds (Suisse).  
Marque de fabrique. — (Renouvellement de la marque n° 36822. Le  
délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1<sup>er</sup> mai  
1935).

Montres et parties de montres; tous autres objets servant à indiquer  
l'heure, et parties des dits objets; matériel de réclame et d'étalage y-relatif.

## CODEX

Nr. 85932. Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1935, 12 Uhr.  
Erwin Schlup-Abrecht, Lengnau (Bern, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

# UFESA

Nr. 85933. Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1935, 4 Uhr.  
**Conserventfabrik Seethal A.-G., Seon** (Aargau, Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Fleischkonserven für menschliche Ernährung, Gemüse-, Frucht- und Obst-  
 konserven, Konfitüren und Gelées aus Früchten und Obst, Sirupe aus  
 Früchten, Obst und Essenzen, Pasten aus Früchten und Obst, kandierte  
 Früchte, Obst, diätetische Nahrungsmittel und Getränke aller Art.

# Seethal

N° 85934. Date de dépôt: 1<sup>er</sup> juin 1935, 7 h.  
**Dr. Nicolas Dürst, Anières** (Genève, Suisse). — Marque de commerce.

Huiles minérales pour autos, bateaux et usages industriels, graisses consis-  
 tantes, vaselines et paraffines.

# LUBREX

Nr. 85935. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1935, 7 Uhr.  
**Burgart & Cie., Männedorf** (Zürich, Schweiz). — Handelsmarke.

Sehuhsohlenschoner aus Gummi oder Gummi-Legierungen.

# PRIMUS

Nr. 85936. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1935, 12 Uhr.  
**Alpina Käse A.-G. (Fromage Alpina S. A.) (Formaggio Alpina S. A.)**  
**(Queso Alpina S. A.) (Alpina Cheese Co.), Burgdorf** (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Käse, insbesondere Schachtelkäse, Butter und andere Milcherzeugnisse.

# CHALEX

Nr. 85937. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1935, 12 Uhr.  
**Alpina Käse A.-G. (Fromage Alpina S. A.) (Formaggio Alpina S. A.)**  
**(Queso Alpina S. A.) (Alpina Cheese Co.), Burgdorf** (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Käse, insbesondere Schachtelkäse, Butter und andere Milcherzeugnisse,  
 schweizerischer Herkunft.



Nr. 85938. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1935, 22 Uhr.  
**Roggen, Laubegg-Apotheke, Uetlibergstrasse 107, Zürich 3** (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate.

# BROSAVAL

Nr. 85939. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1935, 22 Uhr.  
**Dr. Arnold Lobeck, vorm. Dr. Eugen Dünnerberger, Bellevue-Apotheke,**  
**Theaterstrasse 14, Zürich 1** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Tonica, Stärkungsmittel, pharmazeutische Präparate.

# ATLAS

Nr. 85940. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1935, 18¼ Uhr.  
**H. Goessler & Cie. Aktiengesellschaft, Glärnischstrasse 24, Zürich 2**  
 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Briefumschläge aller Art, Briefpapier und Karten.

# Favorit

## Sitzverlegung — Changement de siège

Nr. 59362. (S. H. A. B. Nr. 167 von 1925). — **Rotax-Werk vorm. F. Gott-  
 schalk & Co, Aktiengesellschaft, Dresden** (Deutschland). — Laut Be-  
 scheinigung vom 26. März 1935 hat die Inhaberin dieser Marke ihren  
 Sitz von Dresden nach Schweinfurt verlegt. — Dem Amte mitgeteilt  
 und eingetragen am 7. Juni 1935.

## Löschungen — Radiations

Nr. 85248. (S. H. A. B. Nr. 67 von 1935). — **Keller & Cie. z. Wollenhof,**  
**Zürich** (Schweiz). — Am 7. Juni 1935, auf Ansuchen der Hinterlegerin  
 gelöscht.

Nr. 85813. (S. H. A. B. Nr. 129 von 1935). — **Ed. Kummer A. G. (Ariston  
 Inventic) Uhrenfabrik Bettlach, Bettlach** (Schweiz). — Am 13. Juni  
 1935, auf Ansuchen der Hinterlegerin gelöscht.

## Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale n° 87793

Suivant notification du Bureau international de la propriété industrielle  
 du 13 juin 1935, la maison «**Lewis-Charles Wallach**», 68, rue de Rennes,  
 Paris, 6<sup>e</sup> (France), titulaire de la marque internationale n° 87793, a re-  
 noncé à la protection de cette dernière en SUISSE.

Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle, le 14 juin  
 1935.

## Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Basel

Aktiva			Passiva		
Bilanz auf 31. Dezember 1934			Bilanz auf 31. Dezember 1934		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Kassa-Konto . . . . .	4,320	90	Aktienkapital . . . . .	15,000,000	—
Bankguthaben . . . . .	1,321,573	84	Obligationenkapital . . . . .	15,000,000	—
Wertschriften . . . . .	17,344,752	—	Reservefonds . . . . .	1,500,000	—
Syndikatsbeteiligungen und Vorschusskonsortien . . . . .	13,112,990	09	Kursreserve . . . . .	805,857	43
Liegenschaftskonto . . . . .	350,000	—	Konto-Korrent-Kreditoren . . . . .	399,109	40
Liegenschaft Malzgasse 30/32 . . . . .			Verfallene, noch nicht eingelöste Obligationen . . . . .	14,500	—
Brandversicherung Fr. 308,500.— . . . . .			Ausstehende Coupons . . . . .	280,172	45
Konto-Korrent-Debitoren . . . . .	850,996	10	Ordnungskonti . . . . .	55,427	20
Noch nicht verfallene Aktivzinsen . . . . .	70,433	55			
	33,055,066	48		33,055,066	48
				(A. G. 100)	
Soll			Haben		
Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1934			Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1934		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Verzinsung der Obligationen . . . . .	675,000	—	Zinsen und Dividenden . . . . .	1,487,431	93
Unkosten und Steuern . . . . .	286,416	29	Verschiedene Einnahmen . . . . .	186,046	75
Abschreibungen . . . . .	1,687,859	30	Entnahme aus der Kursreserve . . . . .	975,796	91
	2,649,275	59		2,649,275	59

## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

### L'industrie textile suisse à l'Exposition de Bruxelles

(Communiqué). La «Journée du Textile» organisée à l'Exposition de  
 Bruxelles a été un succès particulier pour la Suisse. En effet, les membres  
 de la Bourse des Textiles de Belgique ont visité officiellement les sections  
 belge, française, anglaise, italienne et suisse. La visite à la Section suisse est  
 donc la seule qui ait été faite au pavillon d'un petit pays et l'on doit cette  
 distinction non seulement à l'excellence des produits textiles de notre pays,  
 mais encore au fait qu'ils sont disposés avec attrait dans un cadre seyant.

Le pavillon suisse consacré aux textiles a, en effet, belle allure. Des  
 tulle tamisent la lumière crue des larges baies tout en laissant le regard  
 embrasser le décor du verdure des jardins de la Section. Des tapis et des  
 tentures sobres lui donnent le cachet des grands salons de haute couture.

Des vitrines hautes de deux mètres et s'étendant sur 24 mètres, per-  
 mettent de faire valoir pleinement les beautés et les qualités des tissus. Une  
 large gamme de notre production y est représentée; l'industrie du coton

par la mousseline, l'organdi, le crêpe, la batiste et les voiles; des feutres  
 pour chapeaux, pour jouets et pour l'ameublement attirent le regard. L'on  
 y voit encore des laines aux couleurs chatoyantes; les tulles pour rideaux,  
 vélums et moustiquaires; des lingeries et de la bonneterie aux formes élé-  
 gantes; enfin, les broderies et les dentelles dont St-Gall a porté le renom  
 au delà de nos frontières.

Des mannequins modernes font ressortir les vêtements de sport et de  
 ville qui rivalisent pour le goût et la nouveauté avec les productions des  
 grands centres de couture.

Enfin, le même Salon abrite une belle exposition de verrerie d'art et de  
 céramique qui complète harmonieusement l'atmosphère élégante du pavillon.

Les membres de la Bourse des Textiles de Belgique, auxquels un nu-  
 méro spécial textile de la revue d'exportation de l'Office suisse d'expansion  
 commerciale avait été distribué, n'ont pas ménagé leurs félicitations aux  
 organisateurs du pavillon et se sont attardés longuement aux différents stands.

**Grossbritannien — Zolländerungen**

Laut Mitteilung der schweizerischen Gesandtschaft in London sind mit Wirkung ab 7. Juni folgende Zolländerungen in Kraft getreten:

auf Roll-Kolben aus Spaltholz sowie Teilen davon (mit Ausnahme des Lagerfutters, das mit 20% taxiert wird) (Order Nr. 16) . . . . .	2 s. 6 p. pro Kolben oder Teil oder 20% ad valorem
auf im Haushalt verwendeten Besen und Bürsten sowie Toilettenbürsten mit oder ohne Griff . . . . .	6 s. das Gross oder 20% ad valorem
anderen Bürsten . . . . .	1 s. 6 p. das Gross oder 20% ad valorem
Teilen von Bürsten (Order Nr. 17) . . . . .	20% ad valorem
Haarscheren . . . . .	8 d. pro Schere oder 20% ad valorem
Schneideblättern für Haarscheren . . . . .	3 d. pro Blatt oder 20% ad valorem
Hebern oder Heberblanketten . . . . .	1 d. pro Heber oder -Blankett oder 20% ad valorem

Wo zwei Zollansätze genannt sind, kommt jeweils der höhere zur Anwendung.

**Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service International des virements postaux**

Umrechnungskurse vom 25. Juni an — Cours de reduction dès le 25 juin

Belgien Fr. 52. —; Dänemark Fr. 67.80; Danzig Fr. 58.10; Deutschland Fr. 123.60; Frankreich Fr. 20.26; Italien Fr. 25.85; Japan Fr. 90.50; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 13.05; Marokko Fr. 20.26; Niederlande Fr. 208.20; Oesterreich Fr. 57.70; Polen Fr. 58.10; Schweden Fr. 78.15; Tschechoslowakei Fr. 12.84; Tunesien Fr. 20.26; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien und Irland Fr. 15.15.
--

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

La Société Anonyme d'Ougrée-Marhay, à Ougrée (Belgique), propriétaire des brevets suisses:

- no 135162 Procédé de purification du charbon
- no 134557 Fabrication de coke pour électrodes

permettant notamment, en partant de charbons industriels et domestiques, de fabriquer des charbons purs à moins d'un pour cent de cendres susceptibles d'utilisations spéciales telles que hydrogénation, charbon colloïdal, gazogènes d'autos, combustion directe dans les moteurs Diesel et turbines à gaz et fabrication d'électrodes pour l'électrometallurgie des métaux légers, désiré céder des licences de ces brevets.

Pour tous renseignements, s'adresser à: **Comptoirs Métallurgiques E. Pobé, à Bâle.** (5068 Q) 1785 i

**Starrfräsmaschinen A.-G., Rorschach**

**Einladung zur**

**14. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Samstag, den 6. Juli 1935, vormittags 11 Uhr, ins Kaufmännische Vereinshaus, Zimmer Nr. 7, Merkurstrasse 1, St. Gallen.

**TRAKTANDEN:**

1. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Revisorenberichtes.
2. Decharge-Erteilung.
3. Neuwahl der Kontrollstelle für das Jahr 1935.
4. Umfrage.

Die Jahresrechnung und der Revisorenbericht liegen vom 27. Juni bis 6. Juli 1935 im Bureau des Verwaltungsratspräsidenten Herrn Dr. Rob. Suter, in St. Gallen, und im Bureau des Delegierten des Verwaltungsrates, Herrn Henri Levy, am Gesellschaftssitz in Rorschach zur Einsicht für die Herren Aktionäre auf. Die Stimmkarten können in üblicher Weise noch kurz vor Versammlungsbeginn im Versammlungslokal bezogen werden. Stellvertretung durch andere Aktionäre ist zulässig. (3460 G) 1841 i

Rorschach, den 25. Juni 1935.

Der Verwaltungsrat.

**Hausmann & Co., A.-G., Photo, Kino, Optik, St. Gallen**

**Einladung zur 5. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Freitag, den 5. Juli 1935, nachmittags punkt 15.30 Uhr ins Hotel Hecht, St. Gallen**

**TRAKTANDEN:**

1. Protokoll der 4. ordentlichen Generalversammlung vom 1. Oktober 1934.
2. Vorlage des Jahresberichtes des Verwaltungsrates pro 1934/35. Beschluss über das Geschäftsergebnis, Bericht der Kontrollstelle.
3. Verschiedenes.

Jahresrechnung und Revisorenbericht stehen vom 27. Juni 1935 an im Bureau der Gesellschaft zur Verfügung der Aktionäre.

Eintrittskarten können bis spätestens 3. Juli 1935 abends gegen Einreichung des Nummernverzeichnisses der vertretenen Aktien auf dem Bureau der Gesellschaft bezogen werden. (3479 G) 1845 i

St. Gallen, den 25. Juni 1935.

Die Direktion.

**Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse**

Ausweis vom 22. Juni 1935 — Situation hebdomadaire au 22 Juin 1935

Aktiven — Actif		Leister Ausweis		Demire situation	
	Fr.	Fr.	Fr.	Encaisse or en Suisse à l'étranger	
1. Goldbestand:					
im Inland . . . . .	1,113,517,251.00				
im Ausland . . . . .	55,356,288.80				
		1,168,873,540.40	+ 6,189,486.25		
2. Golddevisen . . . . .	10,851,995.41		+ 38,494.80	Disponibilités or et à l'étranger	
3. Inlandportefeuille:				Portefeuille effets sur la Suisse	
Wechsel . . . . .	98,659,712.88			effets de change	
Schatzanweisungen . . . . .	48,284,690.30			rescriptions	
				Effets de la Caisse de prêts de la Confédération Suisse	
4. Wechsel der Darlehenskasse der Schweiz. Eidgenossenschaft . . . . .	56,929,000. —		+ 700,000. —	Avances surnantissement dénonçables à 10 jours	
5. Lombardvorschüsse: mit 10-tägiger Kündigungsfrist. . . . .	96,457,949.81		+ 2,250,053.52	Autres avances surnant. Titres	
Andere Lombardvorsch. . . . .	3,016,474.65			Correspondants en Suisse à l'étranger	
6. Wertschriften . . . . .	60,431,396.75			Autres postes de Passif	
7. Korrespondenten: im Inland . . . . .	7,175,170.78				
im Ausland . . . . .	23,544,844.77				
8. Sonstige Aktiven . . . . .	18,660,365.95				
		Total	1,592,885,041.70		

**Passiven — Passif**

	Fr.	Fr.	Fonds propres
1. Eigene Gelder . . . . .	87,000,000. —		Billets en circulation
2. Notenumlauf . . . . .	1,235,008,685. —		+ 17,175,525.74
3. Tagl. fäll. Verbindlichk. . . . .	265,577,691.62		— 13,341,359.42
4. Sonstige Passiven . . . . .	55,299,665.08		Autres postes du passif
		Total	1,592,885,041.70

Diskontsatz 2 1/2 %, seit 3. Mai 1935. — Taux d'escompte 2 1/2 %, depuis le 3 mai 1935. — Lombardzinsfuss 3 1/2 % seit 3. Mai 1935. — Taux pour avances 3 1/2 % depuis le 3 mai 1935. 145. 25. 6. 35.

**Zellstoff Aktiengesellschaft Zürich**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Mittwoch, den 3. Juli 1935, vormittags 11 Uhr im Büro der Gesellschaft**

**TRAKTANDEN:**

1. Bericht des Verwaltungsrates an die Generalversammlung.
2. Vorlegung der Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über das Rechnungsergebnis.
4. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Neuwahl des Verwaltungsrates.

Der Geschäftsbericht und die Jahresrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen von heute an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. Für die Teilnahme an der Generalversammlung ist der Ausweis über den Aktienbesitz durch Vorlegung der Aktien bzw. Bankbescheinigung zu erbringen. (8183 Z) 1844 i

Zürich, den 22. Juni 1935.

Der Verwaltungsrat.

**Société des Usines de l'Orbe**

**Emprunt de fr. 300.000. — 5% 1914**

Ensuite du tirage au sort effectué ce jour, les 10 obligations nos 19, 93, 109, 190, 227, 342, 440, 516, 610, 693 seront remboursées le 1<sup>er</sup> octobre 1935, par fr. 500. —. L'intérêt sur ces titres cessera de courir dès cette date. Le remboursement aura lieu, contre remise des titres, aux guichets de la Banque Cantonale Vaudoise, et ses agences. (14-15 L) 1838 i

Lausanne, le 21 juin 1935.

Banque Cantonale Vaudoise.

**Grande Brasserie & Beaugard**

**Emprunt de fr. 600.000. — 4 1/2% de 1901**

Ensuite de tirage effectué ce jour, les 250 obligations dont les numéros suivent ont été désignées par le sort pour être remboursées, par fr. 300, le 1<sup>er</sup> janvier 1936. L'intérêt de ces titres cessera de courir dès cette date.

10	21	23	25	30	42	64	66	71	80
89	96	104	105	109	112	147	151	154	163
169	172	173	176	188	204	206	209	210	217
225	226	242	251	256	265	267	284	294	297
298	303	308	319	322	334	335	344	368	377
382	402	427	429	433	452	455	465	479	483
491	494	517	525	529	539	541	548	560	567
570	576	619	634	636	640	654	658	662	665
669	692	695	699	710	731	732	747	752	761
764	769	770	784	788	792	807	808	811	838
840	850	861	868	887	892	893	897	915	929
930	937	954	958	959	962	964	972	982	990
993	1003	1004	1010	1023	1027	1036	1060	1067	1071
1073	1074	1077	1082	1093	1104	1108	1122	1124	1139
1148	1155	1169	1170	1177	1198	1202	1209	1218	1220
1221	1231	1244	1261	1273	1274	1281	1285	1293	1295
1304	1339	1342	1347	1356	1358	1362	1371	1380	1382
1386	1387	1390	1396	1407	1408	1417	1425	1426	1428
1432	1433	1437	1441	1448	1454	1484	1509	1512	1514
1526	1535	1536	1538	1539	1546	1549	1554	1562	1575
1591	1594	1607	1623	1625	1637	1644	1650	1659	1660
1667	1675	1682	1683	1720	1724	1726	1728	1733	1753
1754	1759	1767	1769	1770	1785	1813	1820	1826	1834
1865	1871	1882	1883	1893	1896	1914	1920	1930	1936
1937	1939	1944	1949	1966	1971	1976	1979	1992	1998

Le remboursement aura lieu contre remise des titres munis de tous les coupons non échus, aux guichets de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne et dans ses Agences, et à la Banque de l'Etat de Fribourg, à Fribourg. 1836

Lausanne, le 21 juin 1935.

BANQUE CANTONALE VAUDOISE.



# 7% Hypothekendarlehen der A.E.G.-UNION Elektrizitäts-Gesellschaft Wien von 1926

## Edikt

7 Nr. 36/34. Gemäss § 15 des Gesetzes vom 5. Dezember 1877, R. G. Bl. Nr. 111, werden die Besitzer von Teilschuldverschreibungen der 7proz. Hypothekendarlehen der A. E. G.-Union Elektrizitäts-Gesellschaft in Wien von Jahre 1926 im Nennwerte von 7,000,000 Schweizer Franken aufgeföhrt, hiergerichts, Wien, I. Bez., Hlemergasse 7, 2. Stock, Saal Nr. VII, am 10. Juli 1935, vormittags 9 Uhr, zu ihrer Einvernehmung über den vom Kurator Doktor Gustav Schoenberg, Rechtsanwalt in Wien, gestellten Antrag auf kuratelschöhrliche Ermächtigung zum Abschluss von Vereinbarungen mit der verpflichteten Gesellschaft und anderen Beteiligten zu erscheln.

Sollte die Versammlung an diesem Tage nicht zu Ende geföhrt werden können, dann wird sie am nächsten Tag um 9 Uhr vormittags fortgesetzt werden.

Der wesentliche Inhalt dieser der Regelung der Rechtsbeziehungen der Besitzer der obgenannten Teilschuldverschreibungen zur verpflichteten Gesellschaft und der Sanierung der verpflichteten Gesellschaft dienenden Vereinbarungen ist folgender:

### A.

#### I.

Das Aktienkapital per 7,200,000 S wird auf 360,000 S reduziert und auf 2,000,000 S wieder erhöht (siehe III., 1.) und die Differenz zuzüglich des Reservefonds und der weiter folgenden übrigen Nachlässe zur Tilgung der entstandenen Verluste und zur angemessenen Reduzierung der Buchwerte verwendet.

### II.

1. Die mit dem Betrage von 5,973,000 Schweizer Franken aushaftende Obligationen anleihe wird unter Aufrechterhaltung des vertragsmässigen Pfandrechtes und der übrigen nicht geänderten Bedingungen auf 50 Prozent abgewertet, demnach jedes Stück per 1000 Schweizer Franken auf 500 Schweizer Franken. Jeder Obligationär wird berechtigt sein, innerhalb einer bestimmten Frist an Stelle der abgewerteten Obligationen per 500 Schweizer Franken eine Obligation mit dem Nominale von 1000 S zu verlangen.

2. Der Zinsfuss wird ab 1. Januar 1935 von 7 Prozent auf 5 Prozent herabgesetzt. Der für das zweite Halbjahr 1934 aushaftende Coupon wird mit 17.50 Schweizer Franken eingelöst, während die weiter fällig werdenden Coupons 12.50 Schweizer Franken, beziehungsweise 25 S betragen.

3. Die Tilgung der abgewerteten Obligationen findet in der Zeit vom 1. Juli 1940 bis 1. Juli 1956 statt.

4. Ausserdem erhält jeder Obligationär zu jeder Obligation eine variable Obligation im Nennwerte von 500 Schweizer Franken, beziehungsweise 750 S, welche — jedoch ausschliesslich aus dem Gewinn — durch 17 Jahre verzinst und sodann getilgt wird, und zwar wird von dem nach den erforderlichen Abschreibungen und bilanzmässigen und statutenmässigen Reservierungen verbleibenden Gewinn zunächst auf ein etwa über 2,000,000 S hinaus geschaffenes Aktienkapital eine Dividende bis zu 6 Prozent ausgeschüttet, von dem verbleibenden Betrag auf die variablen Obligationen 2 1/2 Prozent zugewiesen, sodann auf das Aktienkapital von 2,000,000 S bis zu 2 1/2 Prozent Dividende ausgeschüttet, von einem Rest wieder bis zu 2 1/2 Prozent den variablen Obligationen zugewiesen. Sollte auf diese Weise in einem Jahre auf die variablen Obligationen 5 Prozent nicht oder nicht vollständig bezahlt werden können, dann sind die Fehlbeträge in den dem Jahre 1951 folgenden Jahren bis zu 5 Prozent jährlich nachzutragen. Sobald für 17 Jahre Zinsen bezahlt sein werden, hört die Verzinsung auf und beginnt die Tilgung der variablen Obligationen auf dieselbe Weise bis zu 5 Prozent jährlich.

### III.

Die A. E. G.-Berlin übernimmt

1. Zu Lasten ihrer Forderung das zur Auffüllung des auf 360,000 S reduzierten Aktienkapitals auf 2,000,000 S fehlende Aktienkapital von 1,640,000 S.

2. Sie verzichtet auf ihre restlichen Forderungen per 1,100,000 S per 30. September 1934.

3. Sie verzichtet auf sämtliche Pfandrechte.

4. Sie erwirbt per 1. Januar 1935 die im Besitze der schuldnerischen Gesellschaft befindlichen Aktien der A. E. G.-Prag, A. E. G.-Union, Budapest, und der A. E. G.-Union, Agram, um den Betrag von 493,500 Reichsmark und befreit die A. E. G.-Union, Wien, von allen wegen der A. E. G.-Prag übernommenen Bürgschaften und Rückbürgschaften, räumt der A. E. G.-Union bis zum 31. Dezember 1938 das Recht ein, die erwählten Beteiligungen zum Uebernahmwerte zurückzukaufen.

5. Sie verzichtet auf die ihr vertragsmässig gebührende Produktionsabgabe.

6. Sie übernimmt bis zum Betrage von 500,000 Reichsmark die Haftung für Zinsen- und Tilgungsdienst der Obligationen der A. E. G.-Union Wien.

7. Die A. E. G.-Union wird eine grundlegende Veränderung ihres Geschäftsbetriebes nur mit Zustimmung der Obligationäre vornehmen und die A. E. G.-Berlin wird für den Fall als sie ihre Aktienmajorität veräussern sollte, den Erwerber auf diese Verpflichtung hinweisen.

### IV.

Im Falle eines Konkurses oder Ausgleichsverfahrens der A. E. G.-Union Wien leben die ursprünglichen Forderungen der Obligationäre und die gestrichenen Forderungen der A. E. G.-Berlin wieder auf.

### V.

Die Obligationäre werden zur Wahrung ihrer Interessen durch drei Mitglieder des Direktionsrates vertreten sein.

### B.

Die A. E. G. Elektrizitätsgesellschaft-Prag und die A. E. G. Elektrizitätsgesellschaft Zürich setzen den Zinsfuss ihrer Forderungen an die schuldnerische Gesellschaft ab 1. Januar 1935 von 7 Prozent auf 5 Prozent herab und stunden diese Forderungen derart, dass sie erst ab 1. Januar 1940 in fünf gleichen Jahresraten zurückzuzahlen sind.

### d.

Die Regie der schuldnerischen Gesellschaft und deren Pensionslasten werden wesentlich reduziert.

Der Wortlaut der abzuschliessenden Vereinbarungen wird spätestens acht Tage vor dem Versammlungstermin hiergerichts, 3. Stock, Tur Nr. 181, zur Einsicht für die Besitzer der Teilschuldverschreibungen auflegen.

Zum Nachweis ihrer Berechtigung, an der Versammlung teilzunehmen, haben die Erschienenen entweder die ihnen gehörigen Teilschuldverschreibungen im Original unter Beifügung eines nach Nummern geordneten und mit dem Namen und der Wohnungsanschrift des Eigentümers versehenen Verzeichnisses dem Versammlungsleiter vorzulegen oder das Original einer Urkunde über die Verwahrung der ihnen gehörenden Teilschuldverschreibungen bei einer öffentlichen Behörde, bei einer unter staatlicher Aufsicht stehenden Anstalt oder bei einer in- oder ausländischen Bank dem Versammlungsleiter vorzulegen.

Bevollmächtigte haben überdies eine mit 1 S gestempelte Vollmacht vorzulegen.

Handelsgericht Wien, Abt. 7, am 13. Juni 1935.

## Pochtenalp Hotel Waldrand

Berner Oberland (unterher Griesalp)

Saison: 1. Juni bis 20. September. Prächtiger Ferientaucht. Ruhe - Erholung - Butterküche. Ausgangspunkt für die verschiedenen Berg- und Pastouren. Viele Naturwunder. Prachtige Spaziergänge. Pension v. Fr. 7.50 an. Elektr. Licht. Antokurs ab Reichenbach. 1517 Prospekte gerne durch Familie Sommer.

## Hotel Bristol Lugano

in schönster Lage. Für Ruhe und Erholung.

Pension von Fr. 14.—, Zimmer von Fr. 6.—

E. Camenzind, Besitzer und Leiter. 129.1

## Sachwalter- und Verwaltungsbureau Luzern

### Louis Bannwart & Co.

Obergerichtl. pat. Inkasso- und Sachwalterbureau zur Verchlaube. Weggisgasse 29, Telefon 21.046

### L. Balmer-Ott

Obergerichtl. pat. Inkasso- und Sachwalterbureau Hirschengraben 40. Telefon 25.460

### Franz Renner

Obergerichtl. pat. Inkasso- und Sachwalterbureau Alpenstrasse 9. Telefon 23.553

## Buchhaltungsbureau

### FRISCH & Co.

vorm. Hermann Frisch

Weinbergstrasse 57

Zürich

Bureau gegr. 1899

Telephon 41.530

Einrichtungen

Nachtraege

Revisionen

Bilanzen

Steuerausgleichsb.

279

## A louer

pour la fin de l'année ou date à convenir

## les Grands Magasins de l'Hôtel de Ville à Vevey

superficie 200 m², 60 mètres de vitrines donnant sur les rues du Simplon et du Lac. Centre des affaires. Chauffage. Prix à disenter. — Pour visiter et traiter, s'adresser à la Municipalité de Vevey, Section des Domaines et Secours.

1825

Municipalité.

## Magazingestelle



### Kempf & Co., Herisau

43 2

## Aktiengesellschaft Carlton Hotel, St. Moritz

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Freitag, den 12. Juli 1935, nachmittags 3 Uhr im Carlton Hotel, in St. Moritz

### TAGESORDNUNG:

1. Geschäftsbericht pro 1934/35.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren und Abnahme der Rechnungsablage, sowie Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Wahl in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren.
5. Umfrage.

Bilanz und Bericht der Kontrollstelle liegen ab 2. Juli auf dem Bureau des Hotels zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Ausweiskarten für den Besuch der Generalversammlung können Aktionäre, deren Aktien im Aktienregister der Gesellschaft nicht vorgemerkt sind, gegen Depot der Titel bis am 10. Juli bei der Schweizerischen Volksbank in St. Moritz beziehen.

St. Moritz, den 22. Juni 1935.

A.-G. Carlton Hotel, St. Moritz.

Für den Verwaltungsrat,

Der Präsident: E. Thoma-Badruff.

## Frankiermaschinen

„Safag“

Mit bedeutendem Rabatt geben wir einige als Vorführungsmodelle verwend., aber tadellos erhaltene, Maschinen, mit voller 3jähriger Fabrikgarantie ab. 1814 Generalvertretung für die Schweiz:

F. Suter & Cie., Biel.

## Fabriques de Pâtes de Bois de la Doux, St. Sulpice

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le samedi, 13 juillet 1935, à 15 heures, chez Messieurs DuPasquier, Montmollin & Co., à Neuchâtel.

ORDRE DU JOUR: 1. Rapport du conseil. 2. Rapport de MM. les vérificateurs des comptes. 3. Vote sur les conclusions de ces rapports. 4. Nominations statutaires. 5. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs des comptes seront à la disposition des actionnaires dès le 25 juin 1935, chez MM. DuPasquier, Montmollin & Co. qui délivreront les cartes d'admission contre présentation des actions ou pièces justificatives.

St-Sulpice, le 22 juin 1935.

Le conseil d'administration.

## Usine Electro-Métallurgique Météor S. A.

Les actionnaires sont informés que le coupon n° 8 est payable à partir du 24 juin 1935, par fr. 30.— brut et fr. 28.65 net, impôt déduit, au Siège de la Société, 1, Rue du Commerce, à Genève, contre remise de ce coupon n° 8.

(7075 X) 1846 i

Inserate haben im Schweiz. Handelsamtsblatt besten Erfolg

# Buffet - Zürich

115-1

Der Treffpunkt der Geschäftswelt für Konferenzen und Mahlzeiten

Grosszügig und zuverlässig in der Leistung, bescheiden in der Berechnung.

Inhaber **Primus Bon**

## Der schwarze Glücksbringer . . .

zwinkert listig mit dem Aug', als wollt' er sagen: «Haben Sie Ihre Seva-Lose auch schon?» So etwas gibt's nicht wieder!

**Haupttreffer 1/2 Million**

**2. Treffer . . 150.000**

**3. Treffer . . 100.000**

und so fort bis insgesamt für 2 1/2 Millionen Franken Gewinne (alle in bar) verteilt sind!

**Lospreis: Fr. 20.—** plus 40 Cts. für Porto (bei Vorbestellung der Ziehungsliste 30 Cts. mehr) auf Postcheck III 10026.

Adr.: Seva-Lotterie, Genfergasse 15, Bern.

**Wichtig!** Jede kompl. Serie von 10 Losen (Endzahlen 0 bis 9) enthält mindestens einen Treffer. Verbinden Sie sich mit einigen Freunden, um sich diese Chance zu sichern.

**Garantie:** Behördliche Kontrolle. — Auszahlung durch die Kantonalbank von Bern. — Keine Spezialsteuer im Kanton Bern.

Pressieren, der Losverkauf ist im vollen Gang! Bestellen Sie heute noch, kamen doch Tausende bei der 1. Lotterie zu spät!

Lose auch bei den Bernischen Banken erhältlich.

WÖRINGER 4, 5

**GROSSE LOTTERIE SEVA**  
Die zweite

1277

## Société Romande des Ciments Portland S. A. Vernier

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale

pour le samedi 6 juillet 1935, à 16 heures, dans le bureau de la S. R. C. P., Avenue Dapples 23, à Lausanne.

#### ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport de Messieurs les commissaires-vérificateurs.
3. Votations sur les conclusions de ces rapports.
4. Décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion.
5. Démissions et radiations d'administrateurs.
6. Nomination des commissaires-vérificateurs pour l'exercice de 1935.

Le bilan, le compte de P. P. au 31 décembre 1934 et le rapport des commissaires-vérificateurs sont déposés dans les bureaux de la S. R. C. P., Avenue Dapples 23, où il pourra en être pris connaissance dès ce jour.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées par la Caisse d'Épargne et de Crédit, 6, Rue Centrale, à Lausanne, moyennant le dépôt des actions ou des récépissés de dépôt de celles-ci en banque. 1851 i

Vernier, le 24 juin 1935.

**Le conseil d'administration.**

**Kommerzielle Anzeigen**  
haben den besten Erfolg im  
Schweiz. Handelsamtsblatt

## SAVERMA S.A.

Vermicellerie & Maïserie ci-devant Maison J. Spagnoli

### Martigny-Ville

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le samedi 13 juillet 1935, à 14 heures, à PHôtel Kluser, à Martigny-Ville.

#### ORDRE DU JOUR:

1. Rapport sur l'exercice 1934.
2. Lecture des comptes et rapports des vérificateurs.
3. Discussion et décharge à l'administration et aux vérificateurs.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Les comptes sont à la disposition des actionnaires à partir du 25 juin 1935 au siège de la société.

Les cartes d'admission seront délivrées par la Banque de Martigny, à Martigny, sur présentation des titres.

L'échange des anciennes actions contre les nouvelles se fera au bureau de la Société dès ce jour. 1850 i

**Lenk** 1100 m. 1251  
über Meer Berner Oberland **Sparthotel Wildstrubel**  
Komfort - Ruhe - Erholung - Touristik  
Gleches Haus: **Thun Hotel Viktoria-Baumgarten**

## Treuhand- & Organisations A.-G.

Usterstr. 23 Zürich 1 Tel. 31.774

Revisionen

Organisationen, Steuer-Angelegenheiten,  
Vermögensverwaltungen, Errichtung von  
Testamenten, Erbschaftsliquidationen usw.



## PATENTE

Modelle, Muster, Marken etc. in allen Ländern

## Naegeli & Co., Bern

Patentanwälte, Bundesgasse 16 9-1

## Auskunftei ARGUS Olten

Inhaber: **Kölliker & Grob**

Auskünfte in der ganzen Schweiz  
einzeln und im Abonnement

### Inkasso-Büro

Vertretung in Nachlass- und Konkursverfahren.  
25jährige Praxis 136-1 Tel.: 28.44

## „La Difesa“ S. A. Lugano

Via Maghetti 2 103-1  
Inkasso im Kanton Tessin. Vertretung in  
Nachlass- und Konkursverfahren. Auskünfte.